

Ausgabe Frühjahr/Sommer 2023  
Kostenlos zum Mitnehmen! Nur bei Ihrem HÖREXperten.

# HÖREXperten

MAGAZIN

**DIGITALE  
ALLESKÖNNER**  
Hörsysteme für  
mehr Lebensqualität

**ITALIENISCHER  
GENUSS**  
Rezepte für mehr Freiheit  
und Spaß in der Küche

**LIFESTYLE UND  
BESSER LEBEN**  
Inspirationen für zu Hause  
und unterwegs

**RÄTSEL-  
GEWINNSPIEL**

GEWINNEN SIE  
EINE REISE IN DIE  
SCHÖNSTEN STÄDTE  
DEUTSCHLANDS.

## COCHLEA-IMPLANTATE

### WENN HÖRSYSTEME NICHT MEHR AUSREICHEN

# TELEFUNKEN



## Exzellente hören PLUS X!

Immer maximal flexibel:  
Die TELEFUNKEN Komfortklasse  
mit Handsfree-Telefonie

Jetzt Probe tragen!

**IMMER. MAXIMAL. LEBEN.**

[telefonen-hoersysteme.de](https://telefonen-hoersysteme.de)



Exklusiver Vertrieb durch HÖREX Hör-Akustik eG, Flipses Wiese 14, 57223 Kreuztal.

TELEFUNKEN und die TELEFUNKEN Logos sind Marken der TELEFUNKEN Licenses GmbH und werden unter Lizenz genutzt.

## HÖREN UND GESUNDHEIT

- 4 Cochlea-Implantate**  
Wenn Hörsysteme nicht mehr ausreichen
- 6 Hörgeräte-Pflege**  
Tipps vom HÖRExperten
- 7 Nora-App**  
Barrierefreier Notruf in wenigen Klicks
- 8 Digitale Alleskönner**  
Hörsysteme für mehr Lebensqualität

## RÄTSEL

- 10-15** Rätselspaß für Groß und Klein

## EINFACH KÖSTLICH

- 16 Italienischer Genuss**  
Rezepte für „La Italiana“ Zuhause

## RÄTSEL-GEWINNSPIEL

- 19** Gewinnen Sie eine Reise  
in Deutschlands schönste Städte

## LEBEN UND GENIESSEN

- 20** Inspirationen für zu Hause und unterwegs

## ZUM GUTEN SCHLUSS

- 22** Wussten Sie, dass ...  
... sich in Deutschland rund 9,24 Millionen Menschen für schwerhörig halten und nur 41 Prozent von ihnen auch Hörsysteme tragen?

## IMPRESSUM

### Herausgeber (V. i. S. d. P.):

HÖREX Hör-Akustik eG, Flipshes Wiese 14, 57223 Kreuztal, [www.hoerex.de](http://www.hoerex.de)  
Vorstand: Claudia Hellbach, H.-P. Weihmann

### Redaktion:

Martina Ostermeier

### Konzeption, Realisation, Gestaltung:

Carina Stiehler, HÖREX

### Anzeigenpartner:

Oticon, Sivantos, Sonic, TELEFUNKEN, Widex

### Fotos/Illustrationen:

Jacoblund/istockphoto.com (S. 1)  
HÖREX Hör-Akustik eG, Kreuztal (S. 3)  
Sladic/istockphoto.com (S. 4)  
Ihr Hörakustiker Breck | Johannes Liebel (S. 4)  
HÖREX Hör-Akustik eG, Kreuztal (S. 6)  
Nora-App (S. 7)  
Nora-App-Logos (S. 8)  
Starkey Laboratories (Germany) GmbH, Hamburg (S. 9)  
Splendido-2022-Fotos: Juri Gottschall (S. 16-18)  
otinga GmbH, Berlin – [www.otinga.de](http://www.otinga.de) (S. 20)  
Daniel Stauch/ATB//Deutsches Museum (S. 20)  
Cesky Krumlov (S. 21)  
TicToys GmbH, Leipzig – [www.tictoys.de](http://www.tictoys.de) (S. 21)

### Erscheinungsweise:

2x jährlich, 3. Jahrgang

### Ausgabe:

Frühling/Sommer 2023



## LIEBE LESERINNEN UND LESER,

was tun, wenn Hörgeräte nicht mehr ausreichen? Eine mögliche Lösung ist ein sogenanntes Cochlea-Implantat, kurz CI. In Europa fanden die ersten Implantationen in den 1970er-Jahren statt, heute sind europaweit mehr als 150.000 hörgeschädigte Menschen mit einem CI versorgt. Im Interview auf den Seiten 4 bis 6 erklärt HÖRExperte Johannes Liebel, wie ein CI funktioniert und wie eine Versorgung abläuft.

Dank fortschreitender Technik haben sich nicht nur Cochlear-Implante stetig weiterentwickelt. Moderne Hörsysteme sind kleine Technikwunder, die kaum mit ihren Vorgängern zu vergleichen sind, und weit mehr können, als Schall zu verstärken. Einige innovative Funktionen stellen wir Ihnen hier im Heft vor. Außerdem geben wir Ihnen Tipps, wie Sie Ihre Hörsysteme so pflegen, dass sie möglichst lange für Sie da sind.

Was es darüber hinaus in unserem aktuellen HÖRExperten Magazin gibt? Viele Rätsel, Rezepte für ein typisch italienisches Menü und Inspirationen für kleine Auszeiten vom Alltag.

Viel Spaß beim Lesen, Rätseln und Kochen!

*Bärbel Peters*

(Hörakustikermeisterin von Hörsysteme Bärbel Peters)

# COCHLEA-IMPLANTAT

## WENN HÖRSYSTEME NICHT MEHR AUSREICHEN

Ein Cochlea-Implantat, kurz CI, kann tauben oder stark schwerhörigen Menschen das Hören und Verstehen wieder ermöglichen. Damit ist das CI in der Medizin einmalig: Es ist die einzige Prothese, die ein Sinnesorgan vollständig ersetzen kann. HÖREXperte **Johannes Liebel** erklärt im Interview, wie ein CI funktioniert und was rund um die Versorgung passiert.

### Herr Liebel, wann ist der Punkt gekommen, an dem Sie Menschen raten, über ein CI nachzudenken?

Ganz früher war es so, dass man nur taube Menschen mit einem CI versorgt hat. Inzwischen hat sich die medizinische Indikation geändert. Eine Implantation kommt infrage, wenn Schwerhörige mit der bestmöglichen Hörgeräteversorgung nur noch ein Sprachverstehen von 60 Prozent oder weniger bei einem Sprachpegel von 65 Dezibel im Freifeld erreichen. Im Freifeld bedeutet, dass der Hörtest über Lautsprecher erfolgt. Die Betroffenen selbst sagen häufig, dass sie zwar noch hören, aber nichts mehr verstehen – vor allem, wenn mehrere Personen sprechen oder Nebengeräusche vorhanden sind.

### Die meisten Menschen kennen in ihrem Umfeld Personen mit Hörsystemen, bei Cochlea-Implantaten sieht das anders aus. Wie funktioniert ein CI?

Ich erkläre meinen Kundinnen und Kunden anhand eines Ohrmodells, was das Problem ist bzw. wo es liegt. Das Modell zeigt einen Querschnitt durch den Kopf, bei dem man Außen-, Mittel- und Innenohr sieht. Das Innenohr wird auch als Cochlea oder Hörschnecke bezeichnet. Darin wiederum befinden sich Tausende von Haarzellen, die im Normalfall eingehende Schallwellen in Nervenimpulse umwandeln und über den Hörnerv an das Gehirn weiterleiten. Sind sie beschädigt oder sterben ab, funktioniert das

nicht mehr einwandfrei und wir hören schlechter. Hörsysteme verstärken den Schall und können bei ausreichender Anzahl an funktionierenden Haarzellen das Verstehen verbessern. Sind zu viele Haarzellen abgestorben, reicht das nicht mehr aus, um das Gehörte adäquat aufzulösen. Mit einem CI können wir die defekten Haarzellen umgehen und die Funktion des Innenohrs ersetzen. Das CI wandelt Schall in elektrische Reize um, gibt sie an den Hörnerv ab und erzeugt so eine Hörwahrnehmung.



### Experte in Sachen Cochlea-Implantat



**Johannes Liebel** hat an der Hochschule Aalen Hörakustik und Augenoptik studiert. Anschließend arbeitete er mehrere Jahre als Audiologe am Universitätsklinikum Erlangen und hat Cochlea-Implantate bei Kindern und Erwachsenen angepasst. Im Anschluss wechselte er als Technischer Spezialist zu einem CI-Hersteller, betreute Kliniken und Akustiker und schulte CI-Chirurgen. Seit 2021 ist Liebel bei **Ihr Hörakustiker Breck** und leitet die Filiale in Nördlingen. **Dort passt er nicht nur Hörsysteme an, sondern kümmert sich auch um die Betreuung von CI-Patienten.**

### **Das klingt fantastisch. Trotzdem machen sich Betroffene vermutlich den ein oder anderen Gedanken, bevor sie sich für ein CI entscheiden.**

Ja, das stimmt – immerhin ist es eine OP. Die implantierenden Kliniken führen sie mittlerweile aber routinemäßig durch. Die OP dauert in der Regel etwa eineinhalb Stunden. Um CI-Kandidaten und Kandidatinnen die Angst vor der OP und allem, was danach kommt, zu nehmen, ist es oft hilfreich, sie mit einer Person ins Gespräch zu bringen, die bereits mit einem CI versorgt ist. Diese kann aus ihrer Sicht erzählen, welche Erfahrungen sie gemacht hat. Natürlich berate auch ich die Kundinnen und Kunden umfassend, kläre über das Prozedere und die weitere Nachsorge auf und stehe für Fragen zur Verfügung. Wichtig ist, die Betroffenen an die Hand zu nehmen und auf der neuen Hörreise zu begleiten. Ich unterstütze sie, indem ich zum Beispiel den ersten Termin in der Klinik für sie vereinbare. Die Kontaktaufnahme ist für viele eine große Hemmschwelle.

### **Die OP dauert also etwa eineinhalb Stunden. Können die Patienten anschließend sofort wieder verstehen?**

Nein, das Sprachverstehen ist tatsächlich ein Prozess. Es ist wichtig, den Patientinnen und Patienten das von Anfang an zu verdeutlichen. Wenn der Sprachprozessor das erste Mal aktiviert wird – in der Regel passiert das vier bis fünf Wochen nach der OP –, geht es zunächst um einen ersten Höreindruck. Die meisten Patienten verstehen zu diesem Zeitpunkt noch keine Sprache. Das geschieht Schritt für Schritt während der Rehabilitation und **dauert etwa ein halbes Jahr bis ein Jahr.**

### **Wie sieht so eine Rehabilitation aus?**

Das ist von Klinik zu Klinik unterschiedlich. Sie kann ambulant in der HNO-Klinik bzw. im CI-Zentrum erfolgen oder teilweise wohnortnah. Manche Patienten starten auch frühzeitig mit einer mehrwöchigen, stationären Reha. Das ist vor allem für diejenigen sinnvoll, die schnell wieder in ihren Beruf zurückkehren möchten. Insgesamt ist die Rehabilitationsphase nach AWMF-Leitlinie auf zwei Jahre ausgelegt. Es geht zum einen darum, den Sprachprozessor nach und nach so einzustellen, dass ein optimaler Höreindruck für gutes Sprachverstehen erreicht wird. In Ausnahmefällen geben die Kliniken die Aufgabe der Prozesseinstellung zügig an die Hörakustiker vor Ort ab. Gerade für Menschen, die nicht in der Nähe der Klinik wohnen, ist das ein großer Vorteil. Voraussetzung ist natürlich eine entsprechende Qualifikation und das schriftliche Einverständnis der Klinik. Zum anderen gehört zur Rehabilitation auch ein logopädisches Hörtraining, bei dem Patienten lernen, die zunächst fremden Klangbilder wahrzunehmen, zu unterscheiden, wiederzuerkennen und schließlich mit Sprachlauten zu verknüpfen. Diese logopädische

## KURZ ERKLÄRT: AWMF-LEITLINIEN

AWMF steht für „Arbeitsgemeinschaft der Wissenschaftlichen Medizinischen Fachgesellschaften e. V.“ Die AWMF koordiniert seit 1995 die Entwicklung von medizinischen Leitlinien für die Diagnostik und Therapie durch die einzelnen Fachgesellschaften. Leitlinien sind Handlungsempfehlungen, die Ärzte und Patienten bei der Entscheidungsfindung über die angemessene Behandlung einer Krankheit unterstützen.

Begleitung kann ebenfalls in der Klinik und/oder wohnortnah erfolgen. Gerade größere Kliniken bieten im Rahmen der Nachsorge weitere therapeutische Angebote an, zum Beispiel Ergotherapie oder psychologische Begleitung. Die medizinischen und audiologischen Kontrollen übernimmt immer die operierende Klinik, es sollte hierzu auf lange Sicht ein jährlicher Kontrolltermin in der implantierenden Klinik stattfinden.

### **Ist es richtig, das Menschen mit einem CI anders hören als Normalhörende oder Hörgeräteträger?**

Ganz klar: ja. Der Höreindruck ist nicht akustisch, es ist ein elektrisches Hören. Die Beschreibungen von Betroffenen sind ganz unterschiedlich: Für manche hört sich zunächst alles nach Micky Maus an oder wie Robotersprache. Andere nehmen zunächst ein Zwitschern oder Piepsen wahr. Das Gehirn modelliert sich das Gehörte nach und nach so zurecht, dass es einen schönen Höreindruck gibt. Eigentlich ist es wie mit allem: Neues ist erst einmal fremd. Wenn man sich daran gewöhnt hat, wird es normal. Entscheidend für den Erfolg ist auch der Wille des Patienten oder der Patientin: Die Bereitschaft, den Prozessor zu tragen, bei der Logopädie mitzumachen und so weiter.

### **Viele Schwerhörige sind beidseitig mit einem Hörgerät versorgt. Was passiert, wenn ein Hörgerät durch ein CI ersetzt wird?**

Die sogenannte bimodale Versorgung kommt immer häufiger vor – und funktioniert in der Regel gut. Auch hier lernt das Gehirn, die unterschiedlichen Höreindrücke zu kombinieren. Während man das CI nach und nach lauter einstellt, regelt man die Verstärkung durch das Hörsystem parallel dazu herunter.

► Weiter geht es auf der nächsten Seite.

► Hier geht es weiter.

Sonst wird der Höreindruck insgesamt zu laut. Inzwischen gibt es auch Zubehör, das sowohl mit Hörsystem als auch mit CI funktioniert. Damit können sich Betroffenen zum Beispiel Telefonate vom Smartphone direkt in beide Ohren übertragen lassen.

### Wie sieht es mit der langfristigen Versorgung von CI-Patienten aus?

Für die sogenannte technische Nachsorge können Patientinnen und Patienten zu einem Hörakustiker in ihrer Nähe gehen. Voraussetzung dafür ist eine entsprechende Qualifikation des Hörakustikers und ein Kooperationsvertrag mit der implantierenden Klinik. Bei der Nachsorge messe ich, ob das CI einwandfrei funktioniert, überprüfe mit einem Hörtest die Prozessor-einstellungen, berate in Sachen Zusatzgeräte und tausche defekte Einzelteile aus. Außerdem kümmern wir Hörakustiker vor Ort uns darum, dass der Soundprozessor gegebenenfalls nach sechs bis sieben Jahren durch einen neuen ersetzt wird. Ähnlich wie bei Hörsystemen entwickelt sich die Technik stetig weiter. Kann mit einem neuen Prozessor ein signifikant besseres Sprachverstehen nachgewiesen werden, übernehmen die Krankenkassen in der Regel die Kosten für einen neuen Prozessor. Das Implantat unter der Haut ist sehr robust und hat häufig eine Lebensdauer von teilweise über 30 Jahren. Die CI-Hersteller gewährleisten eine Rückwärtskompatibilität mit dem äußeren Soundprozessor, sodass auch bereits länger implantierte Patientinnen und Patienten von der neuesten Technik profitieren können.

# TOP IN FORM

## AUF DIE PFLEGE KOMMT ES AN

Hörsysteme sind kleine Technikwunder und jeden Tag für ihre Träger im Einsatz. Damit das möglichst lange so bleibt, brauchen sie die richtige Pflege. **Die HÖRExperten wissen, was zu tun ist, und haben die wichtigsten Tipps zusammengestellt.**

### TÄGLICHE ROUTINE

Staub, Schweiß, Cerumen, auch Ohrenschmalz genannt: Hörsysteme kommen mit den unterschiedlichsten Dingen in Kontakt. Kümmert sich keiner darum, können diese den Schallkanal verstopfen und die Klangqualität beeinträchtigen. Deshalb sollten Hörsysteme im Optimalfall jeden Tag gereinigt werden. Am besten eignen sich dafür ein weiches, fusselfreies Tuch und spezielle Pflegeprodukte. Die Schallaustrittsöffnungen lassen sich gut mit einer kleinen Bürste säubern. Und: Wer seine Hörsysteme anfasst, sollte auf saubere und trockene Hände achten.

### WASSERSCHU

Ob beim Duschen, Schwimmen oder in der Sauna: Hörsysteme haben hier nichts zu suchen, denn sie mögen kein Wasser und keine Feuchtigkeit. Vor dem Wiedereinsetzen sollten die Ohren trocken sein. Ein Regenschauer ist übrigens kein Problem. Schließlich sind Hörsysteme spritzwassergeschützt.



### SPEZIALBAD FÜR OHRPASSTÜCKE

Die Ohrpasstücke von Hinter-dem-Ohr-Hörsystemen lassen sich zusammen mit dem Schallschlauch vom Hörgerät lösen und mit speziellen Reinigungstabletten in einem Wasserbad säubern. Am besten zweimal die Woche. Nach dem Bad muss alles gründlich getrocknet werden. Beim Schallschlauch gelingt das am besten mit einem Puster.

### ÜBER NACHT

Tagsüber kann sich Feuchtigkeit in Hörsystemen sammeln. Nachts liegen sie daher besonders gern in einer Trockenstation oder einem Trockenbecher. Fragen Sie Ihren HÖRExperten beim Kauf Ihrer Hörsysteme nach einer geeigneten Trockenstation. Sie besitzen bereits Hörsysteme, aber noch keine Trockenstation? Dann lassen Sie sich eine Trockenstation durch Ihren ortsansässigen HÖRExperten empfehlen.

### FILTERWECHSEL

Ex-Hörer-Geräte und Im-Ohr-Geräte haben kleine Filter, die verhindern, dass Ohrenschmalz in den Hörer bzw. das Hörgerät gelangt. Diese Filter müssen

regelmäßig gewechselt werden. Das erledigen die HÖRExperten vor Ort – oder zeigen, wie es geht.

## GUT ZU WISSEN

Eine genaue Anleitung, wie Sie Ihre Hörsysteme am besten reinigen, finden Sie in der HÖRE Pflegefibel, oder Sie fragen Ihren HÖRExperten. Dort gibt es auch die passenden Reinigungs- und Pflegeprodukte wie Reinigungstablette, Desinfektionsspray und -tücher sowie Trockenbecher und -beutel. **Um sicherzustellen, dass mit Ihren Hörsystemen alles in Ordnung ist, lassen Sie die Geräte am besten regelmäßig von Ihrem HÖRExperten überprüfen. Bei einem Hörgeräte-Check reinigt er die Hörsysteme professionell und erneuert – falls nötig – den Schallschlauch oder das Ohrpasstück. So bleiben Ihre Hörsysteme top in Form.**

# BARRIEREFREI

## NORA-APP ERMÖGLICHT NOTRUF IN WENIGEN KLICKS

Seit mehr als einem Jahr gibt es die bundesweite **Notruf-App „Nora“**. Sie richtet sich vor allem – aber nicht nur – an Menschen mit einer Höreinschränkung oder Sprachbehinderung.

Wohl jeder hat als Kind gelernt, in Notfällen entweder die 110 oder die 112 zu wählen. Mit der ersten Nummer landet man bei der Polizei, mit der zweiten erreicht man den Rettungsdienst oder die Feuerwehr. Doch es gibt Situationen, in denen Menschen nicht in der Lage sind, sich mit einem Sprachanruf Hilfe zu organisieren – zum Beispiel, wenn sie nicht gut hören, eine Sprachbehinderung haben oder die deutsche Sprache nicht so sicher sprechen, dass sie sich gut am Telefon verständigen können. **Mit „Nora“ funktioniert ein Notruf barrierefrei, ganz ohne zu sprechen. Sie hilft auch all jenen, die bei einem Notfall nicht genau wissen, wo sie sind. Es gibt sie in deutscher und englischer Sprache.**

### SCHRITT FÜR SCHRITT: SO NUTZEN SIE „NORA“

1. Je nach Smartphone gibt es die App für Android-Nutzer im Google Play Store oder für iPhone-Nutzer im Apple App Store.



2. Sobald Sie die App heruntergeladen haben, können Sie sich anschließend mit Ihrer Mobilnummer und Ihrem Namen registrieren. Sie können angeben, falls Sie am Telefon nicht sprechen können. Dann rufen die Mitarbeitenden der Einsatzleitstellen im Notfall nicht an, sondern nutzen für Fragen die Chatfunktion.
3. Sie haben die Möglichkeit, weitere Informationen in der App zu hinterlegen, zum Beispiel zum Alter und Geschlecht oder zu Vorerkrankungen und Behinderungen. So können sich die Einsatzkräfte noch besser auf Ihre individuelle Situation einstellen. Diese Angaben sind freiwillig.

**Gut zu wissen:** Alle Angaben sind zunächst nur auf dem Mobiltelefon gespeichert und werden erst bei einem Notruf übermittelt. Im Fall der Fälle müssen maximal fünf aufeinanderfolgende Fragen zur konkreten Notsituation beantwortet werden. Der Notfallort kann über das Mobiltelefon ermittelt oder

selbst eingegeben werden. Soll der Notruf unbenutzt bleiben, ist auch ein „stiller Notruf“ möglich. Dann erfolgt die weitere Kommunikation mit der zuständigen Einsatzleitstelle ausschließlich über die Chat-Funktion. Wer im Chat nichts schreiben kann oder will, erhält trotzdem Hilfe. Die Einsatzleitstelle sendet auf jeden Fall Unterstützung zum Notfallort.



# DIGITALE ALLESKÖNNER

Wichtigstes Ziel einer Hörgeräteversorgung ist es, dass Menschen mit Hörminderung wieder besser verstehen. Erste Erfolge gab es bereits zu Beginn des 20. Jahrhunderts. **Inzwischen leisten Hörsysteme wesentlich mehr: Innovative Funktionen bieten Komfort, Sicherheit und Lebensqualität.**

Menschen, die schlecht hören, gab es schon immer – Hörgeräte hingegen nicht. Ein großer Schritt auf dem Weg zu modernen Hörsystemen war das elektrische Hörgerät. Eine der Ersten, die davon profitierte, war die fast taube Alexandra von Dänemark. Als ihr Gatte 1902 den englischen Thron bestieg, konnte Alexandra seine ersten Worte als König nur dank einer Entwicklung des Amerikaners Miller Reese Hutchison hören: ein telefonähnliches Rohr, das über Drähte mit einem Batteriekasten verbunden war. Sein Gewicht: 12 Kilo. Aufmerksamkeit war Menschen mit Hörminderung zur damaligen Zeit garantiert.

Ganz anders heute: Größe und Gewicht von Batterien sind minimal, und alternativ lassen sich Hörsysteme mit Akkus betreiben. Sie sind schnell geladen und geben Energie für einen ganzen Tag. Sowohl Hinterdem-Ohr- als auch Im-Ohr-Hörsysteme sind so klein und leicht, dass sie kaum zu sehen und zu spüren sind. Gleichzeitig steckt jede Menge digitale Technik darin, und über eine Bluetooth-Verbindung lassen

sich Hörsysteme mit dem Smartphone und anderen elektronischen Geräten verbinden. Das schafft viele neue Möglichkeiten.



## Handsfree: Freihändig Telefonieren

Die sogenannte Handsfree-Telefonie macht aus Hörsystemen kabellose Headsets. In Verbindung mit einem kompatiblen Smartphone können Hörgeräteträger Anrufe entgegennehmen und telefonieren, ohne das Smartphone in die Hand zu nehmen – auch wenn es einige Meter entfernt liegt. Ein Zusatzgerät ist nicht nötig.



## Fitness und Sicherheit im Blick

Immer häufiger finden auch Sensoren ihren Weg in moderne Hörsysteme. Sie registrieren zum Beispiel körperliche und kognitive Aktivitäten. Über eine App auf dem Smartphone können Hörgeräteträger sehen, wie viele Schritte sie am Tag gegangen sind,



oder wie viel sie mit anderen Menschen gesprochen haben. Ein Sturz wird von den integrierten Sensoren registriert. In folge dessen werden die Kontakte via Smartphone darüber informiert.

### Einfach für alle

Das Gute: Wer von den technischen Neuerungen profitieren möchte, muss nicht unbedingt zum High-End-Gerät greifen. Auch Hörsysteme der preisgünstigeren Komfortklasse bieten bereits Funktionen wie Handsfree, Fitnessstracker und Sturzalarm – und sogar in dem einen oder anderen kleinen Im-Ohr-Gerät sind diese Funktionen integriert.



Die HÖRExperten kennen sich mit allen Funktionen bestens aus, stellen die Hörsysteme auf die individuellen Bedürfnisse ihrer Träger ein und geben Antworten auf offene Fragen.

## HÖREN UND GESUNDHEIT

JETZT MODERNSTE  
HÖRSYSTEME PROBE  
TRAGEN UND SELBST  
ÜBERZEUGEN!



OTICON | Real

## Reales Hören macht den Unterschied.



**oticon**  
life-changing technology

### Mit realen Klängen zurück ins Leben.

- > Mit Oticon Real™ für detailgetreues, klares Hören
- > Dank innovativer RealSound Technology™ auf neuester und schnellster Polaris R™-Plattform
- > Patentierter BrainHearing™-Technologie zur Unterstützung des Gehirns
- > Wissenschaftlich bewiesen: Verbessertes Sprachverstehen bei geringerer Höranstrengung\*
- > Vielfältige Konnektivitäts-Optionen wie freihändig Kommunizieren und direktes Streamen ins Hörsystem

[www.oticon-real.de](http://www.oticon-real.de)

\* Christensen, J. et al. (2022). Real-life benefits of Deep Neural Network-based noise reduction in hearing aids.



# BUCHSTABENSALAT

In diesem Buchstabensalat haben sich 19 Wörter versteckt. Gesucht werden darf in alle Richtungen. Finden Sie die Wörter und kreisen Sie sie ein, um den Buchstabensalat zu lösen.

## WORTLISTE

- BIERFASS
- ERDNUESSE
- FACKELN
- FLADENBROT
- FLASCHENOEFFNER
- GARTENBANK
- GIRLANDEN
- GRILLZANGE
- GUTE LAUNE
- HOLZKOHLE
- KORKENZIEHER
- KRAUTSALAT
- LAGERFEUER
- LIMONADE
- MINERALWASSER
- PARTYZELT
- SERVIETTEN
- SONNENSCHIRM
- TISCHDECKE

X E V A E R D N U E S S E V D K N O  
 A C Y Q M P T M S R O L U N N K F G  
 D V E H T D E T N N V S T A A M L P  
 W T H O M X P T N E Z K B L V A A I  
 F U H L T I S E O T T N F E N R S W  
 A Z W Z I T N P Y R E T J Q T A C M  
 C L D K S S Q E G T B Q E Y W N H K  
 K A Q O C G K O R K E N Z I E H E R  
 E G L H H K I A I A U E E O V U N A  
 L E I L D O G R L A L D C D U R O U  
 N R M E E N X Q L T F W A A A N E T  
 M F O N C Q Z E Z A P W A U C L F S  
 L E N M K M T U A W N Y E S G G F A  
 U U A V E U K G N S Z D O T S I N L  
 N E D Z G X M B G M K L E Y H E E A  
 T R E S S A F R E I B S O N H Z R T

# SUDOKU

Das Ziel beim Sudoku ist es, die leeren Zellen des Spielfeldes mit den Ziffern 1 bis 9 so auszufüllen, dass **in jeder Zeile** und **in jeder Spalte** und **in jedem 3x3-Teilquadranten** jede dieser Ziffern genau einmal steht. Sonst nichts – das ist die ganze Spielanleitung.

## LEICHT

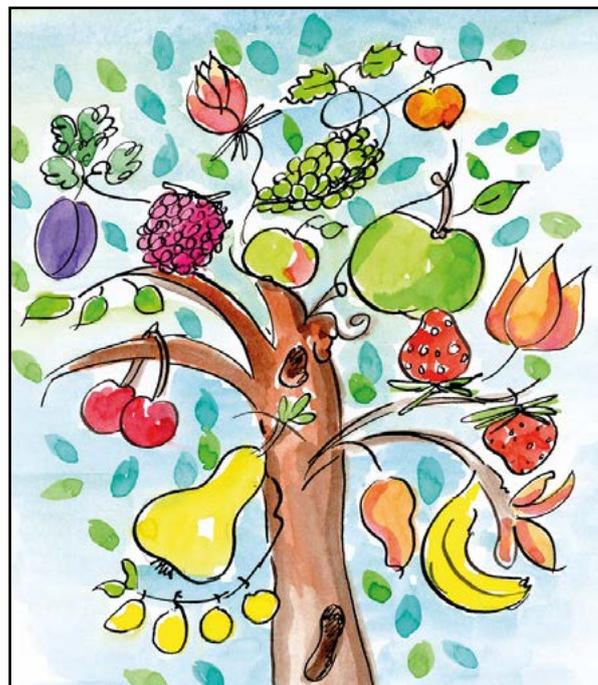
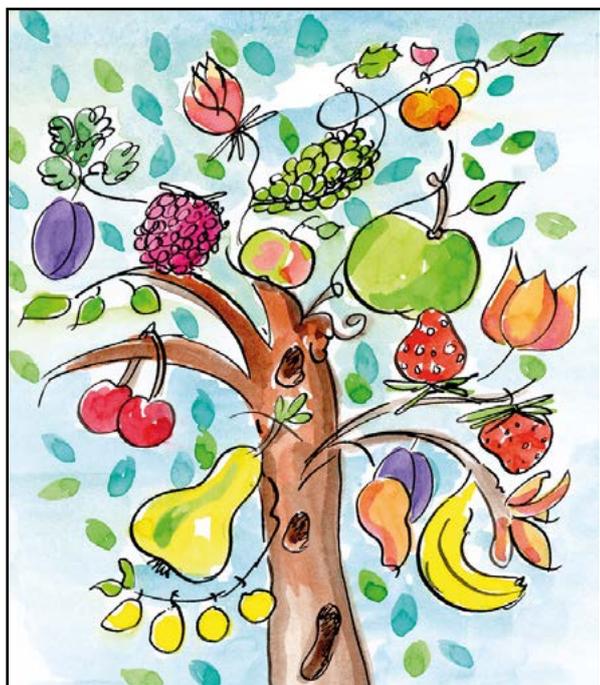
				2	3			8
	6	9	1					3
8				6	5			4
1		2				8		5
		6		3		9		
9		7				3		6
6			5	1				9
4					9	6	8	
3			6	8				

## MITTEL

3		2						1
		1	4		7	9		
		9	8	1		2		
			6				7	
7				4				2
	2				1			
		4		3	6	8		
		8	2		9	1		
	9					5		3

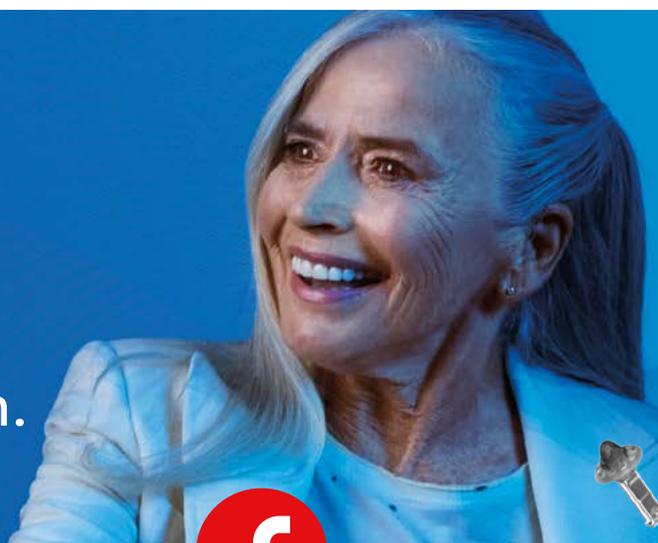
## FEHLERTEUFEL

In der linken Abbildung haben sich zehn kleine Fehler eingeschlichen. Mit etwas Geduld kommen Sie dem Fehlerteufel auf die Schliche. Die Auflösung finden Sie auf der letzten Seite des Hefts.



# Be Brilliant™

## So klar kann Sprache klingen.



signia

Pure Charge&Go AX



Pure AX

Kontrastreicher Klang – mit Pure AX.

Erleben Sie eine völlig neue Art der Klangverarbeitung in der Pure AX Familie. Ob als Standard- oder T-Spulen-Version, mit Lithium-Ionen-Akku oder Batterieversorgung – Pure AX Hörgeräte sind Ihr zuverlässiger und schicker Begleiter. Profitieren Sie von modernstem Komfort im Alltag dank Bluetooth-Streaming für Telefonate und Musik, der Signia App und dem innovativen Service durch den Signia Assistant.

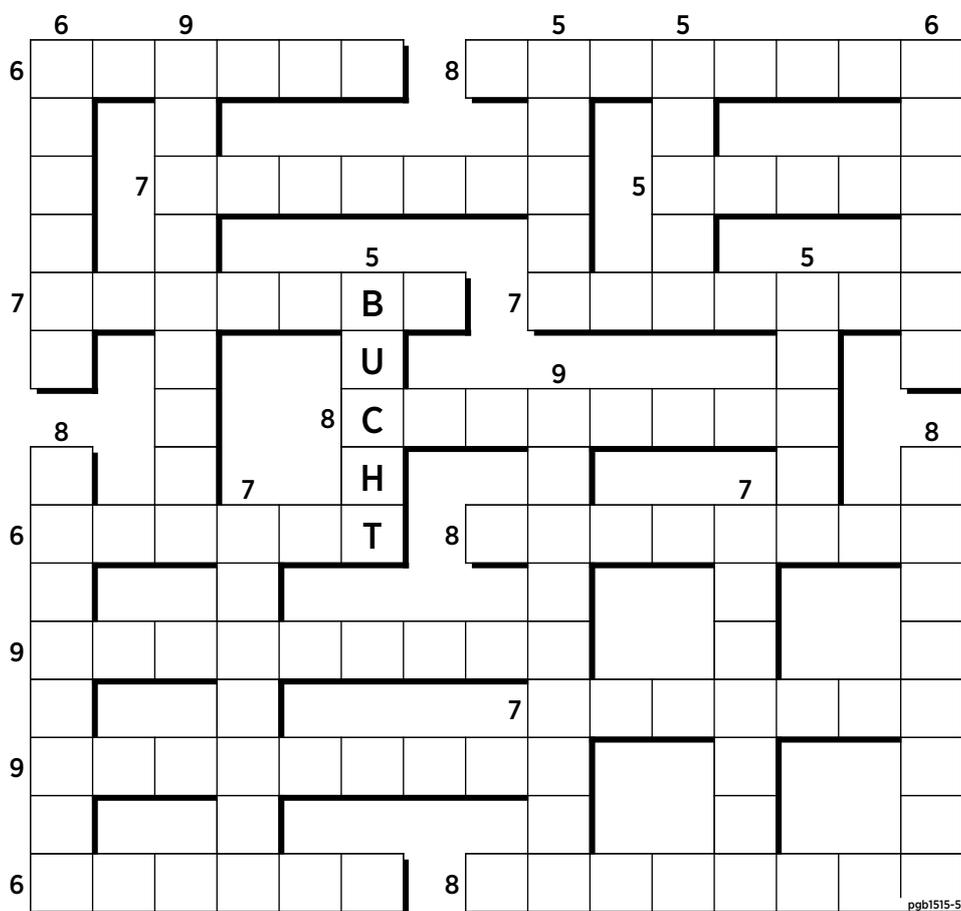
signia.net





# GITERRÄTSEL

Die aufgelisteten Wörter sind so in die Gitterfelder einzutragen, dass sich ein vollständiges Kreuzworträtsel ergibt. Ein Startwort ist bereits vorgegeben.



**5 BUCHSTABEN:**  
FURIE - MEIER - RASCH -  
SALON

**6 BUCHSTABEN:**  
ANKAUF - AUGUST -  
OZELOT - RUBRIK -  
SCHILD

**7 BUCHSTABEN:**  
IMKEREI - KOMPOTT -  
LAMPION - LICHTER -  
RAETSEL - URLAUBE

**8 BUCHSTABEN:**  
ANDENKEN - COCKTAIL -  
IMPFPASS - SEESTERN -  
TONFIGUR - TROCKNEN

**9 BUCHSTABEN:**  
FISCHKORB -  
GARTENBAU - GRILLETTE -  
KORNBLUME

# BINOXXO

Füllen Sie die leeren Kästchen mit O und X. Es dürfen nicht mehr als zwei aufeinanderfolgende X oder O in einer Reihe oder Spalte erscheinen. In jeder Reihe und in jeder Spalte müssen X und O gleich oft vorkommen.

LEICHT

		X				O	O		
O				X				O	
	O		O		X				
		X		X			O	O	
X				X					X
		O				X			O
O						O	O		
O		O	X	O	X	X		O	
		O	O	X					

MITTEL

				X	X		O		
X			X					O	
	O								
			X	X				X	
						O	O		
			X			O			
					X				X
			O						
		X			O				
		X		X			X		



WIDEX MOMENT SHEER



KLINGT WIE BARFUSS DURCH  
FRISCHES GRAS LAUFEN  
UND ZARTER BLÜTENDUFT.

KLINGT WIE DAS LEBEN.

Genießen Sie Hören und Verstehen  
in ihrer natürlichsten Form:

**Tragen Sie Widex Moment Sheer jetzt bei Ihrem  
HÖRExperten gratis und unverbindlich Probe.**



SOUND LIKE NO OTHER

## SILBENRÄTSEL

Aus den Silben sind neun Wörter mit den unten stehenden Bedeutungen zu bilden.

amt - be - best - ego - fi - gren - haf - ho - is - ler -  
loesch - mist - nanz - op - pa - pier - pump - ris -  
se - sel - ti - tik - tisch - tou - tung - ver - zung

1 \_\_\_\_\_  
Erfolgsbuch

2 \_\_\_\_\_  
lebensbejahender  
Mensch

3 \_\_\_\_\_  
Festnahme

4 \_\_\_\_\_  
selbstsüchtig

5 \_\_\_\_\_  
Schulutensil

6 \_\_\_\_\_  
weites Beinkleid

7 \_\_\_\_\_  
Fremdenverkehr

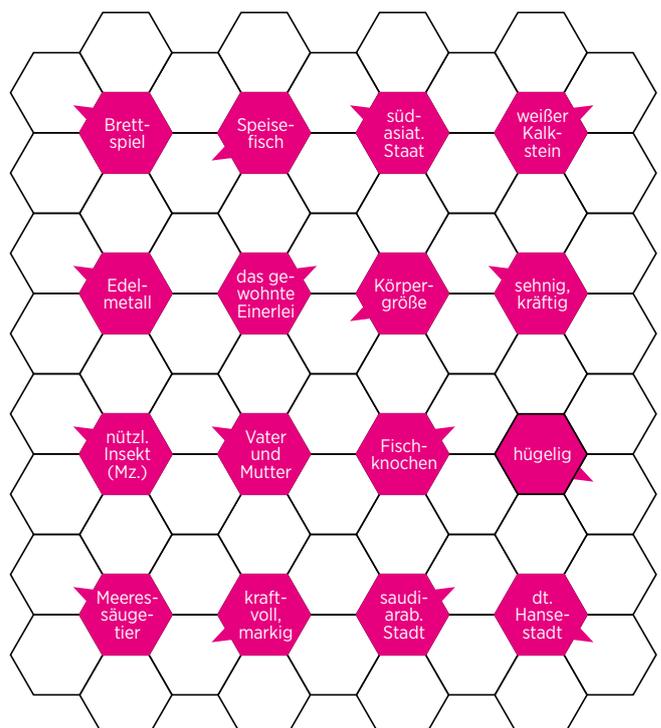
8 \_\_\_\_\_  
Steuerbehörde

9 \_\_\_\_\_  
Beschränkung

Die dritten und fünften Buch-  
staben - jeweils von oben nach  
unten gelesen - ergeben ein  
technisches Gerät.

## WABENRÄTSEL

Die gesuchten Lösungen haben sechs Buchstaben  
und müssen um die Waben herum im Uhrzeigersinn,  
beginnend beim jeweiligen Pfeil, eingetragen werden.



# ZAHLENRÄTSEL

Wandeln Sie die Zahlen in Buchstaben um. Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben im Rätsel und im Lösungstreifen. Die bereits eingetragenen Wörter erleichtern Ihnen den Beginn! Auf geht's ...

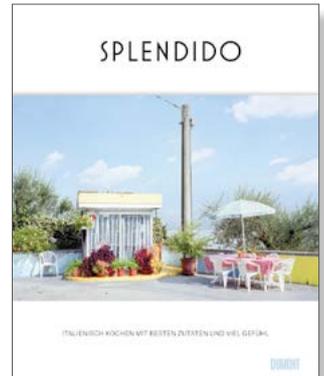
8	13	16	15		12	5	5	12		12	20	1	10		17	9	16	9	11	9
9	16	9	14	13	5	19		17	13	14	1		13	18	9	14	13	10	12	12
16	13	17	9		8	1	17	9		1	20	9	16		13	18	21	12	14	10
8	9	17	20	4	12	14		18	3	10	10		12	3	16	12	14		1	
	2		12	16	14	13	15	6	12		6	9	18	11	12		12	13	18	12
17	12	6	6	1		10	13	12	7	15	12	16		9	14	10	12	18	9	16
3		9		14	13	15	9		16		18	12	3	18		9		8		1
10	5	19	22	9	18		14	12	13	7	12	18		2	9	18	17	9	14	8
10	9	16	1		15	14	9	18	5	12		5	1	9	15		3		13	
	15		7	3	14	12		10	19	9	16	1	17		9	10	15	14	9	16
20	1	20	12		9	11	13	1		14	12	18	12	15	15	12		9		12
1		14	13	12	2		22	14	1	18	11		11		3	14	10	3	16	9
15	9	1		14	12	11	12		18		9	16	9	18	12		9	17	1	14
12	16	16	12	18		16	13	7	12	14	15	12		12	14	19	1	16	15	
18	12	1		10	15	12	18	1		9		11	3	14	8	12		12	13	10
6	3	11	12	15	9	18		18	9	10	19	13		21		9	5	19		15
	15		14		8	18	12	13	20	20		15	14	9	15	15	1	14	13	9
11	12	22	9	16	15		11		14	9	17	13	12		13		17	12	19	14
9	18	12	15		16	12	1	18	13		1	17	12	16	12	15	15		16	
7		16	1	15	1	10		3	16	9	18		2	9	14	3	12	7	12	14
13	14	16		13	10	5	19	16		17	1	18	12	15		4		14		12
	12	18	13	4		19	9	16	10	12		9		12	14	4	14	12	3	15
19	3	12		1	20	12	5		18	13	9	11	9	14	9		19	13	4	13
9	10	10	13	10	13		8	18	1	10	20	12		9	18	7	12	15	12	18
18	12	10		1	12	14	12		7	12	14	18	13	18	9		9	12	14	9
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26							
															Q	Q	Q	Q		

EINFACH KÖSTLICH

# ITALIENISCHER GENUSS

Kochen! Nicht nachkochen. „Splendido“ feiert die traditionelle italienische Küche und verzichtet auf genaue Mengenangaben. Klingt ungewöhnlich, entspricht aber ganz der italienischen Nonna, die auf die Frage, wie viel von welcher Zutat man nehmen solle, oft nur „quanto basta“ sagt. **Kurzum: „Splendido“ ist ein Kochbuch für mehr Freiheit, Qualität und Spaß in der Küche.**

„Splendido“ bekommen Sie im Buchhandel oder im Internet unter <https://shop.splendido-magazin.de/>.



## RADICCHIO UND ROTE BETE

**NICHT NUR OPTISCH GUTE FREUNDE: RADICCHIO UND ROTE BETE SIND AUCH IM SALAT EIN IDEALES PAAR.**

„Eine der verehrtesten Radicchio-Varietäten des italienischen Zichorien-anbaugebietes Veneto ist der Radicchio Rosso Tardivo di Treviso. Das elegant geschwungene, beinah gelockte spätreife Gemüse ist nur zwischen November und Februar zu bekommen. Seine Blätter bergen einen feinen Geschmack. Er schmeckt roh so gut wie gedämpft, gebraten oder gegrillt.“

Die Idee, ihn roh zusammen mit Roter Bete als Salat zuzubereiten, stammt aus einem kleinen Restaurant in Padua. Die beiden Gemüsesorten ergänzen sich nicht nur farblich, sondern auch aromatisch und sensorisch: der Radicchio herb und knackig, die Rote Bete erdig, süß und geschmeidig. (...)“

### ZUTATEN

Radicchio Rosso Tardivo di Treviso | Rote Bete | Condimento Bianco | Mittelscharfer Senf | Zitronensaft | Olivenöl

### ZUBEREITUNG

Die Blätter des Tardivo in kleine, angenehm zu verzehrende Stücke schneiden. Die weißen Enden dabei großzügig aussparen. Rote Bete in kleine Stücke schneiden und unter Zugabe von Olivenöl, etwas Senf, Condimento Bianco, Pfeffer, Salz und etwas Zitronensaft zu einem leicht dickflüssigen Dressing pürieren. Es ist ratsam, dabei zunächst mit einer kleinen Menge Rote Bete zu beginnen und erst nach und nach mehr hinzuzugeben. Das Dressing zum Radicchio in eine Schale gießen, alles gut durchheben und durchziehen lassen. Vor dem Servieren erneut etwas Olivenöl darüberträufeln.

## ORECCHIETTE MIT CIMA DI RAPA

CIMA DI RAPA - KAUM ETWAS STEHT DEM GEMÜSE SO GUT WIE ORECCHIETTE, KNOBLAUCH, SARDELLEN UND OLIVENÖL.

### ZUTATEN

Orecchiette | Cima di Rapa | Knoblauch | Peperoncino | Eingelegte Sardellenfilets | Gereifter Pecorino Pugliese | Olivenöl

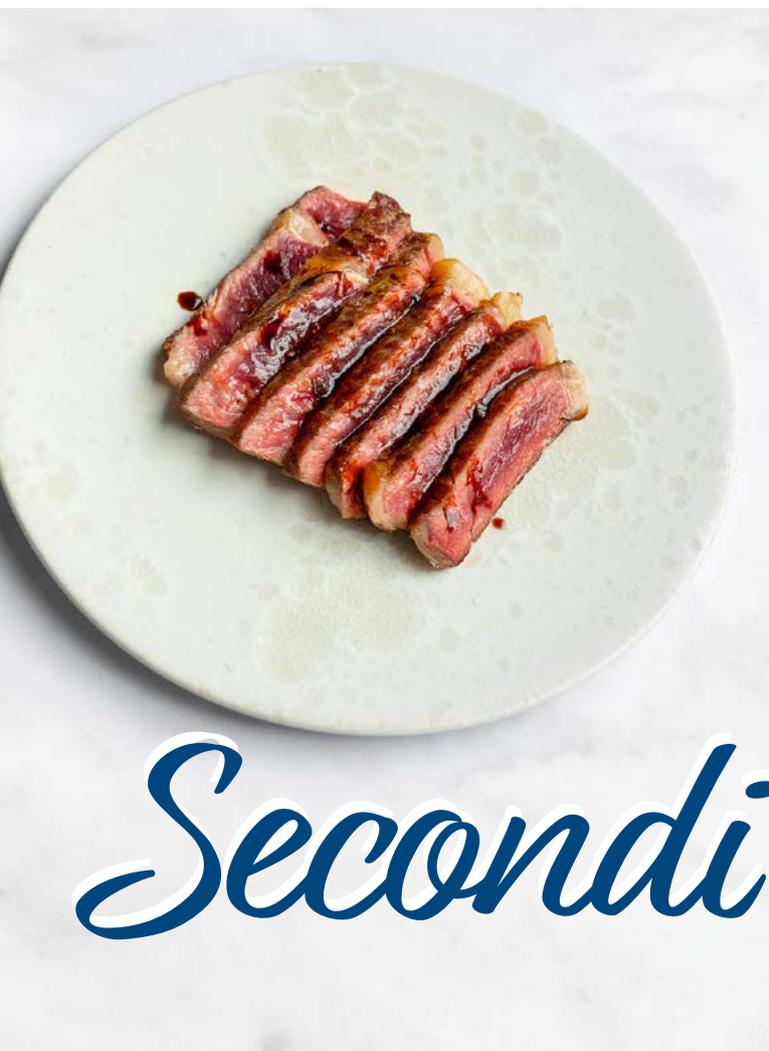
### ZUBEREITUNG

Gesalzenes Kochwasser für die Orecchiette aufsetzen. Die dicksten und holzigsten Stängel des Cima di Rapa abtrennen und entsorgen. Die großen Blätter sowie die Brokkoliröschen heraustrennen und in Stücke schneiden. Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und in feine Scheiben geschnittenen Knoblauch und Peperoncino darin dünsten. Der Knoblauch sollte nicht dunkel und damit bitter geraten. Einige eingelegte Sardellenfilets hinzufügen und schmelzen lassen. Pfanne beiseitestellen. Orecchiette ins Wasser geben.



# Primi

Fünf Minuten vor dem Abgießen der Orecchiette nun auch das Gemüse hinzufügen. Außerdem mehrere Esslöffel des Kochwassers in die Pfanne zum Öl geben, erhitzen und zu einer Emulsion verrühren. Orecchiette und Cima di Rapa abgießen und mit dem Pfanneninhalt vereinen. Nochmals mit etwas Olivenöl garnieren, mehrmals durchschwenken und servieren. Man isst die klassischen Orecchiette con Cima di Rapa meist ohne geriebenen Käse, macht aber hin und wieder eine Ausnahme für etwas Pecorino.



## TAGLIATA DI MANZO MIT BALSAMICO TRADIZIONALE

EINFACH, ELEGANT, SO ETWAS WIE DIE SPAGHETTI AL POMODORO DER SECONDI - DAS IST DIE TAGLIATA. EIN IN SCHEIBEN AUFGESCHNITTENES ENTRECÔTE FÜR ALLE LEBENSLAGEN.

### ZUTATEN

Entrecôte | Olivenöl | Aceto Balsamico | Fleur de Sel

### ZUBEREITUNG

Entrecôte Zimmertemperatur annehmen lassen. Eine Pfanne stark erhitzen und wenig Olivenöl hineingeben, allerdings sollte das Öl beim Erhitzen nicht rauchen. Fleisch vorsichtig in die heiße Pfanne geben. Je nach Dicke und gewünschtem Gargrad auf jeder Seite wenige Minuten braten, idealerweise nur einmal wenden. Fleisch einen Moment vor dem Erreichen des gewünschten Gargrads aus der Pfanne nehmen und noch kurz ruhen lassen. Auf einem Schneidebrett in Scheiben schneiden und auf dem Teller anrichten. Wenige Tropfen eines guten Olivenöls und den Balsamico über das Fleisch geben und servieren. Fleisch am Tisch mit Fleur de Sel salzen.

# Secondi

## RADICCHIO AUS DEM OFEN

**DASS RADICCHIO MEHR IST ALS NUR EIN HÜBSCHER SALAT, ZEIGEN SEINE ZAHNLOSEN GESCHMORTEN, GEGRILLTEN ODER GEDÜNSTETEN VARIANTEN.**

„Die grün-violett gesprenkelten Castelfranco-Köpfe, die kleinen blutroten Grumolo-Rosso-Röschen, die pfirsichfarbenen Köpfe des Rosa del Veneto, der längliche Trevisano, der sich lockende Tardivo. Was für ein Spektakel. Und Radicchio ist nicht nur atemberaubend schön, er ist auch sehr vielseitig. Gebraten und mit Pasta vermischt, im Risotto, als Salat und auf der Pizza – Radicchio passt immer. (...)“

### ZUTATEN

Radicchio | Olivenöl | Parmigiano Reggiano | Aceto Balsamico

### ZUBEREITUNG

Am besten eignen sich dafür der längliche Trevisano oder der gelockte Tardivo. Den Kopf je nach Größe und Belieben halbieren oder vierteln. Den Strunk entfernen und den Radicchio auf einem Backblech oder in einer Auflaufform verteilen. Mit Olivenöl beträufeln und etwas salzen. Eine gute Viertelstunde bei 160 Grad backen und dann, falls gewünscht, noch etwas frisch geriebenen Parmigiano Reggiano über das Gemüse reiben und unter guter Beobachtung unter den Ofengrill schieben. Grillen, bis der Käse geschmolzen ist. Wer sich als Kontrast zum bitteren Gemüse nach etwas Süße sehnt, gibt auf dem Teller noch etwas Aceto Balsamico hinzu. Doch auch ohne Käse oder Balsamico schmeckt der gegrillte Radicchio großartig.



# Contorni

## PANNA COTTA

**DIE EINFACHSTEN NACHSPEISEN SIND DOCH DIE BESTEN. EIN PLÄDOYER FÜR DIE RENAISSANCE DER PANNA COTTA.**

### ZUTATEN

Sahne | Vollmilch | Zucker | Vanille | Gelatine (oder pflanzliches Gelmittel z. B. Agar-Agar) | Frische Früchte | Gebäck

### ZUBEREITUNG

In einer Schale zwei Gelatineblätter in kaltem Wasser einweichen. Die entsprechende Zubereitung steht auf der Packung. Dann in einem Topf 250 ml Sahne und 50 ml Milch unter Rühren erwärmen und 50 g Zucker sowie das Mark einer halben Vanilleschote darin verrühren. Kurz bevor die Sahne kocht, die abgetropften Gelatineblätter hinzufügen und unter Rühren auflösen. Die Hitze reduzieren, alles noch einige Minuten warm halten und in kleine Gläser oder Dessertförmchen füllen. Mindestens vier Stunden abkühlen lassen, bis die Panna Cotta eine angenehm feste Konsistenz bekommen hat. Mit zerdrückten frischen Früchten servieren. Im Sommer eignen sich Beeren ideal. Außerdem zerkrümelte Kekse darübergeben, zum Beispiel Mandelkekse. Fertig!

# Dolci



# MITMACHEN UND GEWINNEN



Deutschland beeindruckt durch einzigartige Kultur, pulsierende Städte und wunderschöne Naturerlebnisse. Lassen Sie sich verzaubern von der Vielfalt unseres schönen Landes.

Gewinnen Sie einen Gutschein für eine Reise in Deutschland. Der Gewinn umfasst zwei Übernachtungen für zwei Personen in einem von 130 Partnerhotels von Urlaubsbox® (die Auswahl des Hotels obliegt dem Gewinner) inkl. Frühstücksbuffet und 80 Euro Wertgutschein für individuelle Hotelleistungen.

Wir wünschen viel Glück!

Schnürleibchen	▼	persönl. Fürwort (3. und 4. Fall)	erhaben	▼	also, folglich (lat.)	▼	auf ihr sitzen (nicht nur) Liebespärchen	▼	von Wasser umgebenes Land	▼	Stück Papier	umweltschonendes Fahrzeug	Kopfschutz für Radler	▼	tropische Schlingpflanze	Kose-name der Großmutter	andernfalls		
Nadelloch	▶				beweglich	▶					unverheiratet	▶							
größte dt. Ostseeinsel	▶						11	der Toröstr.: Rahm		15			Getränk (Kurzw.) Fischmarder						
Diät	▶					2					Internetadresse (engl.)	▶		3					
▶		17		Gegenteil von dort			alt Hauptstadt d. Libanon		5				Rennpferd			Hilfsgerät beim Grillen			
in hohem Grade		sprechen	Maschinenteil	▶		9			frühere Währung in Frankreich	Krankmeldung	▶						8		
Wohnwagenanhänger (engl.)	▶							Fädchen, Fiber Hautausschlag			1				Kurzwort für Memorandum		veraltet: ständig		
Wassersportler	Eulenvogel		metallhaltiges Mineral	12	Fluss in München Männerkurzname		7			einer der drei Musketiere		10							
▶	▶						Sportboot						gestaltetes Gartenstück				18		
hin und ...			6	nicht dick					14		Fluss durch London	▶			4				
unpassender Augenblick		13					Widerhall		16				Grillgitter				®		
<b>LÖSUNG:</b>		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Schreiben Sie einfach das Lösungswort, Ihre Anschrift und den Namen Ihres HÖREX Akustikers auf eine ausreichend frankierte Postkarte und schicken Sie diese an: HÖREX Hör-Akustik eG, Stichwort: „Preisrätsel HÖREXperten Magazin“, Flipses Wiese 14, 57223 Kreuztal. Einsendeschluss ist der 30. Juni 2023. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Keine Barauszahlung.

Wir gratulieren dem Gewinner des letzten Preisrätsels: Dietrich Jördens. Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautete: BLÜTENPRACTH.

**Gewinnspielveranstalter** für alle teilnehmenden HÖREX Mitgliedsunternehmen ist die HÖREX Hör-Akustik eG, Flipses Wiese 14, 57223 Kreuztal. **Teilnahmeberechtigt** sind natürliche Personen ab einem Mindestalter von 18 Jahren mit Wohnsitz in Deutschland. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter und Berater der HÖREX Hör-Akustik eG und der HÖREX Mitgliedsunternehmen sowie deren Angehörige. Weitere Informationen unter [www.ihre-hoerexperten.de/hoerexperten-magazin-gewinnspiel](http://www.ihre-hoerexperten.de/hoerexperten-magazin-gewinnspiel).

# INSPIRATIONEN FÜR ZU HAUSE UND UNTERWEGS

**Raus aus dem Alltag: Das geht auf ganz unterschiedliche Weise.** Der eine träumt auf dem Balkon von der Ferne, die andere macht sich mit dem Fahrrad auf in die Natur, andere gönnen sich bei einem Wochenendtrip eine kleine Auszeit. **Vier Anregungen für ein bisschen Abwechslung im Alltag.**



## AUS 1 MACHT 2

In sieben Sekunden von der Fahrradtasche zum Rucksack: Das versprechen die beiden Aachener, die hinter dem Namen otinga stehen. Die Idee zu „Flip“ kam ihnen 2018 während eines Auslandsjahres in Neuseeland. Da waren die beiden gerade mal 15 Jahre alt und viel mit dem Fahrrad unterwegs. Was sie bei den gängigen Fahrradtaschen störte: Wohin damit, wenn man vom Rad steigt? **Mit dem „Flip“ geben sie Job- und Freizeitradlern nun ein Gepäckstück an die Hand, das sowohl ans Fahrrad als auch auf den Rücken passt. Das Raffinierte: Bei schlechtem Wetter sind Tragegurte und Trageseite während der Fahrt gut geschützt: Beides versteckt sich hinter einem patentierten Klappsystem.** So kommen nach der Umwandlung zum Rucksack weder Nässe noch Schmutz an Jacke, Pulli, Bluse oder Hemd.

[www.otinga.de](http://www.otinga.de)

## ZUKUNFTSWEISEND

Wie werden wir künftig leben? Wie entwickelt sich Technik weiter? Das Deutsche Museum Nürnberg spürt diesen Fragen in fünf Themenbereichen nach: In „System Stadt“ können Besucher zum Beispiel testen, wie es sich in einem „Pick-up House“ lebt. Ganze 2,5 Quadratmeter Wohnfläche hat es zu bieten und verwandelt ein Fahrzeug in ein kleines Eigenheim. Angesichts knapper Ressourcen, teurer Mieten und fehlendem Wohnraum regt es zum Nachdenken darüber an, wie viel Platz zum Wohnen wir eigentlich brauchen.



Im Ausstellungsbereich „Körper und Geist“ stehen unter anderem Technologien im Mittelpunkt, die Menschen helfen, Krankheiten zu überwinden oder besser mit Beeinträchtigungen zu leben. Passend dazu zeigt die Ausstellung unter anderem innovative Hörlösungen. Bleiben die drei Ausstellungsbereiche „Arbeit und Alltag“, „System Erde“ und „Raum und Zeit“. Keine Frage: Auch dort gibt es viel zu entdecken.

[www.deutsches-museum.de/nuernberg](http://www.deutsches-museum.de/nuernberg)



## EUROPAS KLEINODE

Es muss nicht immer Paris, London oder Barcelona sein. Im Schatten der Metropolen geht es oft wesentlich ruhiger zu, das Essen ist günstiger, die Menschen vor Ort fühlen sich noch nicht von allzu vielen Touristen überrannt. Inspiration gefällig?

**Die gibt es reichlich im Bildband „Secret Citys Europa. 70 charmante Städte abseits des Trubels“.** Da wäre zum Beispiel die 3.000 Jahre alte Stadt Zadar an der Adriaküste Südkroatiens, wo unter anderem römische, fränkische und venezianische Herrscher ihre Spuren hinterlassen haben. Oder das schweizerische Gruyères, nicht nur Heimat des berühmten Käses, sondern auch ein märchenhafter Ort, der sich auf einem Felsplateau hinter mittelalterlichen Mauern versteckt – samt Schloss aus dem 13. Jahrhundert und Tibet-Museum, das die Besucher von der schweizerischen Hügellandschaft am Fuße der Voralpen ins Hochland Zentralasiens versetzt. **Der Geheimtipp für Deutschland heißt übrigens Hildesheim.**

[www.bruckmann-verlag.de](http://www.bruckmann-verlag.de)

## SPIEL DER GRAZIEN

Die Idee ist einfach: Ein Ring und ein paar Stäbe machen zusammen Tualoop. Gespielt wird das Outdoor-Spiel allein, zu zweit oder in der Gruppe. Los geht's, indem man den Ring über zwei gekreuzte Stäbe legt und diese dann gleichmäßig auseinanderzieht: Schon beginnt der Ring zu schweben. Darüber hinaus können sich Spieler den Ring zuwerfen und fangen oder auf Flaschen, Stöckchen oder Ähnliches zielen. **Praktisch: In einem Baumwollbeutel verpackt, kann das Spiel überall dabei sein – ob im Garten, im Park oder am Strand. Mitmachen darf jeder, auch wenn das ursprünglich mal anders war.** Die Idee von Tualoop geht nämlich auf das französische „Jeu des grâces“ zurück. Der Name verrät es: Im Frankreich des 19. Jahrhunderts war das „Spiel der Grazien“ vor allem für junge Damen und Kinder gedacht. Diese Zeiten sind definitiv vorbei.

[www.tictoys.de](http://www.tictoys.de)





SONIC | radiant<sup>™</sup> SE



radiant<sup>™</sup> SE  
Beyond Brilliant

## Grenzenlose Hörfreiheit

Egal wo Sie gerade sind, mit Sonic Radiant SE erleben Sie neue Höhenflüge und ein einzigartiges Klangerlebnis mit den für Sie personalisierten Hörgeräten. Stilvoll und elegant, mit Akku oder Batterie und grenzenlos wireless - das ist mehr als brilliant.

### Fragen Sie jetzt Ihren HÖRExperten!

Radiant SE ist Made for iPhone®, iPad®, iPod®. Direktes Audiostreaming für Android-Geräte ist mit Android 10 oder höher, Bluetooth® 5.0 und einer Implementierung von ASHA (Audio Streaming for Hearing Aids) auf dem mit Android betriebenen Gerät möglich. Weitere Informationen zur Kompatibilität finden Sie unter [www.sonici.com/compatibility](http://www.sonici.com/compatibility). Bluetooth ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc. in den USA. Apple, das Apple-Logo und iPhone sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Marken der Apple Inc. Android und Google Play sind Marken der Google LLC.



Ladestation Plus – perfekt für unterwegs.

Made for  
iPhone | iPad | iPod

Works with  
android

Exklusiv bei den  
**HÖRExperten**  
[ihre-hoerexperten.de](http://ihre-hoerexperten.de)

 **SONIC**  
Everyday Sounds Better  
[www.sonici.de](http://www.sonici.de)

# LEISTUNGEN UND SERVICES IHRES HÖREXperten

Als HÖREXperte legen wir größten Wert darauf, unsere Kunden kompetent, freundlich und individuell vor Ort zu beraten. Regional verwurzelt und bekannt zu sein, für innovative Lösungen und engagierten Service geschätzt zu werden – all das ist für uns elementar wichtig. Deshalb bieten wir Ihnen nicht nur eine optimale Beratung und Versorgung, die genau zu Ihren Wünschen und Vorstellungen passt, sondern auch viele Serviceleistungen, die sich für Sie lohnen:

- **Qualitätsanbieter aller Marken:**

Neben dem Exklusivvertrieb von TELEFUNKEN und Sonic führen wir stets eine attraktive Produktpalette mit den neuesten Hörgeräten aller namhaften Hersteller.

- **Großes Zubehör-Sortiment:**

Bei Ihrem HÖREXperten erhalten Sie alles, was Sie zum guten Hören benötigen: Batterien, Reinigungs- und Pflegeprodukte, Signalanlagen, Telefone, TV-Zubehör und vieles mehr.

- **Gehörschutz:**

Um Ihre Ohren und Ihren Hörsinn zu schützen, bieten wir individuellen Gehörschutz für Freizeit und Beruf oder Spritzwasserschutz zum Schwimmen.

- **Kompetente Beratung:**

Eine umfassende und verständliche Hörberatung zu allen Fragen des guten Hörens und zu den Leistungen der Krankenkassen ist für uns selbstverständlich.

- **Selbstverständlich kostenloser professioneller Hörtest:**

Unser selbstverständlich kostenloser Hörtest verschafft Klarheit, ob Ihnen eventuell feine Nuancen beim Hören entgehen.

- **Kostenloses Probetragen:**

Um ganz sicher zu sein, dass Sie die richtige Hörlösung gefunden haben, können Sie die angepassten Hörgeräte ausleihen und in aller Ruhe testen, ob sie perfekt zu Ihnen und Ihrem Lebensstil passen.

- **Kostenloser Hörgeräte-Funktionstest:**

Bei einem umfassenden Funktionstest überprüfen wir kostenlos das Gehäuse, den Sitz und die Beschaffenheit – und ob Ihre Geräte einwandfrei funktionieren.

- **Kostenlose Leihgeräte:**

Falls Ihre Geräte einmal zum Service müssen, erhalten Sie für die Zeit der Reparatur kostenfrei ein gleichwertiges Ersatzgerät – bis Ihr eigenes Gerät wieder verfügbar ist.

- **Markenübergreifender Reparaturservice:**

Im Reparaturfall sind Sie bei uns in den besten Händen – denn jeder HÖREXperte bietet für Hörgeräte aller Marken den entsprechenden Reparaturservice an.

- **Reinigungs- und Wartungsservice:**

Eine fachmännische Reinigung und Wartung der Hörgeräte gewährleistet eine optimale Funktion – ein Service, für den Sie bei uns stets an der richtigen Adresse sind.

- **Kostenlose Garantieabwicklung:**

Bei einer Reparatur während der Garantiezeit leiten wir gerne alles Erforderliche in die Wege, um Ihre Garantieansprüche beim Hersteller zu sichern.



**hörsysteme**  
**bärbel peters**

Arberger Heerstraße 31, 28307 Bremen  
T 0421. 48 40 70 51, [info@peters-hoersysteme.de](mailto:info@peters-hoersysteme.de)

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 9-13 Uhr und 14-18 Uhr

[www.peters-hoersysteme.de](http://www.peters-hoersysteme.de)

Wir sind

**HÖREXPERTEN**

[ihre-hoerexperten.de](http://ihre-hoerexperten.de)